



**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Sarah.Hadi@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the RFP remain the same.

Proposition à : Défense nationale Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de DP demeurent les mêmes.

**Solicitation Closes –
L’invitation prend fin**

At – à : 2:00 PM – 14h00

On - le : 31 March – mars 2017

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT
DES EXIGENCES RELATIVES À LA
SÉCURITÉ**

Title/Titre Lessiveuse- essoreuse industrielle	Solicitation No – N° de l’invitation W6369-17- A048	Amendment No. – No modif. 001
Date of Solicitation – Date de l’invitation 24 mars 2017		
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Sarah.hadi@forces.gc.ca Sarah Hadi, Director Services Contracting (D Svcs C) 3-3-6-3 - Direction – Contrats de services (DC Svcs) 3- 3-6-3		
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-8529	FAX No – N° de fax	
Destination See herein. - Voir dans les présentes.		

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s’appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d’accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
01-juin-17	
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d’imprimerie)	
Name/Nom _____ Title/Titre _____ Signature _____ Date _____	

L'amendement 001 est amendé pour

1. changer la date de fin de l'invitation à soumission du 27- mars 2017 pour le 31-mars 2017
2. fournir des questions et des réponses.

Question 1:

Notre offre, serait-elle évaluée dans le cas où nous offririons un délai de livraison plus long? Quelle serait la date de décision, pour une livraison le 1er juin 2017?

Réponse 1:

Conformément aux procédures d'évaluation et à la base de sélection énoncées à la partie 7 de la demande de propositions, les propositions seront évaluées conformément à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères techniques et financiers. D'après le calendrier prévu, la date d'attribution du marché estimative est en avril 2017. Nous prévoyons que la livraison du produit sera d'environ six à huit semaines à compter de l'attribution du contrat, cependant la date de livraison sera probablement ajustée en fonction de la date à laquelle l'attribution du marché sera publiée.

Question 2:

Dans les documents d'appel d'offres, il est mentionné que la laveuse doit être compacte, pas plus grand que 80" de hauteur, 50" de largeur et 50" de profondeur. La machine que nous allons proposer est un peu plus grande que 82" H x 60" L x 65" P. Si nous cotons cette laveuse, serait-elle envisagée?

Réponse 2:

Selon l'article 3.3 de l'énoncé d'exigences, «la laveuse doit être de conception compacte idéalement pas plus de 80 po de hauteur et de 50 pouces de largeur et 50 po de longueur». Une certaine souplesse dans la fourniture de dimensions légèrement plus grandes. Cependant, les dimensions ne peuvent pas dépasser 5% de la mesure spécifiée.